

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio e Appalti Die Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	dott.ssa Lucia Moser firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 73/2022

Nr. 73/2022

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

22.12.2022

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretario questore*

*Josef Nogger
Roberto Paccher
Luca Guglielmi
Paula Bacher
Devid Moranduzzo*

*Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

MMag. Jürgen Rella

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

*Assente:
Segretario questore (giust.) Marco Galateo (entsch.)*

*Abwesend:
Präsidialsekretär*

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Fornitura e posa in opera di telecamere da installare nell'aula consiliare del Consiglio regionale. Approvazione del capitolato e affidamento della fornitura</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Lieferung und Montage von Kameras im Sitzungssaal des Regionalrates. Genehmigung der Vergabebedingungen und Vergabe des Auftrags</p>
--	--

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto l'articolo 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2, ove è previsto che *“La Regione applica nelle procedure di affidamento di lavori, servizi e forniture l'ordinamento della Provincia autonoma di Trento in materia di contratti pubblici, come attualmente definito all'articolo 1 comma 2 della legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 e come eventualmente e successivamente modificato ed integrato”*;

Vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, in materia di attività contrattuale della Provincia Autonoma di Trento;

Vista la legge della Provincia Autonoma di Trento 9 marzo 2016, n. 2 (Recepimento della direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici);

Visto, in particolare, l'art. 1, comma 2-bis, della Legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2, *“Ai sensi dell'articolo 105 dello Statuto speciale, per quanto non diversamente disposto dall'ordinamento provinciale in materia di contratti pubblici, si applicano il decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 (Codice dei contratti pubblici), e le altre leggi statali in materia di contratti pubblici. Quando le disposizioni statali richiamano l'applicazione di altre disposizioni statali in materia di contratti pubblici i rinvii si intendono riferiti all'ordinamento provinciale in materia di contratti pubblici, in quanto compatibile*;

Vista la legge provinciale 23 marzo 2020, n. 2, recante *“Misure urgenti di sostegno per le famiglie, i lavoratori e i settori economici connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19 e altre disposizioni”* e, in particolare, l'articolo 3, co. 01;

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002, der Folgendes besagt: *„Die Region wendet bei der Vergabe von Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen die Gesetzesbestimmungen der autonomen Provinz Trient über die öffentlichen Verträge laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 2 vom 9. März 2016 mit seinen eventuellen späteren Änderungen und Ergänzungen an.“*;

Nach Einsicht in das Landesgesetz der Provinz Trient Nr. 23 vom 19. Juli 1990 betreffend das Vertragswesen der autonomen Provinz Trient;

Nach Einsicht in das Gesetz der Autonomen Provinz Trient Nr. 2 vom 9. März 2016 (Übernahme der Richtlinie 2014/23/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die Konzessionsvergabe und der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe);

Im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 1 Absatz 2-bis des Landesgesetzes Nr. 2 vom 9. März 2016, der Folgendes vorsieht: *„Gemäß Artikel 105 des Sonderstatuts gelten für all das, was in der Landesordnung auf dem Sachgebiet der öffentlichen Verträge nicht anderweitig geregelt ist, die Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50 vom 18. April 2016 (Kodex der öffentlichen Verträge) und der anderen staatlichen Gesetze auf dem Sachgebiet der öffentlichen Verträge. Wenn die staatlichen Bestimmungen auf andere staatliche Bestimmungen auf dem Sachgebiet der öffentlichen Verträge verweisen, versteht sich der Verweis – sofern vereinbar – bezogen auf die Landesordnung auf dem Sachgebiet der öffentlichen Verträge.“*;

Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 23. März 2020, Nr. 2 betreffend *“Dringende, im Zusammenhang mit dem epidemiologischen Notstand durch COVID-19 stehende Maßnahmen zur Unterstützung der Familien, Arbeitnehmer und der Wirtschaftsbereiche und andere Bestimmungen“*, im Besonderen nach

Einsicht in den Artikel 3, Absatz 01;

Dato atto che il sopracitato articolo 3, co. 01 della L.P. n. 2/2020 dispone che *“le amministrazioni aggiudicatrici possono procedere all'affidamento diretto di lavori, servizi e forniture, compresi i servizi di ingegneria e architettura, fino alla soglia prevista, per tale tipologia di affidamento, dall'articolo 1, comma 2, lettera a), del decreto-legge n. 76 del 2020”*;

Visto l'articolo 1, comma 2, lettera a), del decreto-legge n. 76 del 2020;

Visto l'art. 21 del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, “Codice dei contratti pubblici”, il quale prevede che le amministrazioni aggiudicatrici adottino, nel rispetto dei documenti programmatori e in coerenza con il bilancio, il programma biennale degli acquisti di beni e servizi e il programma triennale dei lavori pubblici, nonché i relativi aggiornamenti annuali;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del 6 ottobre 2022 n. 49 con la quale si è approvato il programma annuale degli acquisti come previsto dall'art. 21 del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, “Codice dei contratti pubblici”;

Visto che il Consiglio regionale intende aggiornare tecnologicamente il sistema di ripresa, gestione, distribuzione, registrazione video e di trasmissione in video streaming installato presso l'aula consiliare mediante l'acquisto e messa in opera di telecamere per un importo stimato di euro 129.000,00;

Vista la delibera n. 59 del 14 novembre 2022 nella quale si è proceduto ad avviare una procedura concorrenziale mediante la pubblicazione sull'Osservatorio provinciale contratti pubblici collegato a quello nazionale e sul sito internet del Consiglio regionale una manifestazione di interesse a partecipare alla procedura concorrenziale, al fine di invitare alla futura procedura gli operatori che lo richiedono, senza pregiudizio per la possibilità di invitarne

Zur Kenntnis genommen, dass der vorgenannte Artikel 3, Absatz 01, des Landesgesetzes Nr. 2/2020 Folgendes festschreibt: *„Die öffentlichen Auftraggeber können Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge, einschließlich Ingenieur- und Architektenleistungen, bis zu dem in Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe a) des Gesetzesdekrets Nr. 76 von 2020 für diese Art von Aufträgen vorgesehenen Schwellenwert direkt vergeben“*;

Nach Einsicht in den Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe a) des Gesetzesdekretes Nr. 76/2020;

Nach Einsicht in den Artikel 21 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50 vom 18. April 2016 „Kodex der öffentlichen Verträge“, der vorsieht, dass die öffentlichen Auftraggeber unter Achtung der Planungsdokumente und in Übereinstimmung mit dem Haushalt den Zweijahresplan für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen und den Dreijahresplan der öffentlichen Arbeiten erstellen sowie die jeweiligen alljährlichen Aktualisierungen vornehmen;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss vom 6. Oktober 2022, Nr. 49, mit dem der laut Art. 21 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 18. April 2016, Nr. 50 „Kodex der öffentlichen Verträge“ vorgesehene zweijährige Beschaffungsplans für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt worden ist;

Hervorgehoben, dass der Regionalrat das im Sitzungssaal installierte System für die Erstellung, Verwaltung, Bereitstellung und Aufzeichnung der Videos und die Live-Übertragung durch den Ankauf und die Installation von Kameras im geschätzten Wert von 129.000,00 Euro auf den neuesten Stand bringen möchte;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 59 vom 14. November 2022, mit dem das Wettbewerbsverfahren durch Veröffentlichung einer Interessensbekundung für die Teilnahme am Verfahren auf dem Portal der Beobachtungsstelle für öffentliche Verträge, das mit dem entsprechenden gesamtstaatlichen Portal verbunden ist, und auf der Internetseite des Regionalrates eingeleitet worden ist, um die Wirtschaftstreibenden, die darum ersuchen,

altri in sede di gara ovvero, se ritenuto soddisfacente per le necessità del Consiglio regionale, affidare il servizio all'unico soggetto che avrà presentato la domanda di partecipazione;

Visto che alla manifestazione di interesse di cui all'allegato n. 2 prot. 4266 del 2.12.2022 ha chiesto di partecipare solo la ditta 3P Technologies srl con sede legale in Saonara in Via Emilia Romagna 25;

Dato atto che l'importo stimato e previsto nella delibera n. 59 del 14 novembre 2022 rientra nei limiti di cui all'articolo 1, comma 2, lettera a), del decreto-legge n. 76 del 2020 come richiamato dal sopraccitato articolo 3, co. 01 della legge provinciale n. 2/2020;

Ritenuto di delegare al Segretario generale, con separato provvedimento, l'affidamento diretto della fornitura alla ditta 3P Technologies srl da acquisire tramite mercato elettronico, purchè rientrante nei limiti di cui all'alinea precedente;

Accertata la disponibilità sul capitolo 670 del piano finanziario U. 2.02.01.07.999 esercizio finanziario 2022-2023-2024;

Visto l'art. 5 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. per le motivazioni indicate in premessa, di approvare il capitolato tecnico che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

2. di delegare al Segretario generale con separato provvedimento l'affidamento diretto della fornitura e posa in opera di quanto

zum einzuleitenden Verfahren einzuladen, unbeschadet der Möglichkeit, im Rahmen des Wettbewerbs weitere Wirtschaftstreibende einzuladen oder – sofern dies den Notwendigkeiten des Regionalrates gerecht wird – mit dem Dienst den einzigen Anbieter zu betrauen, der ein Gesuch um Teilnahme eingereicht hat;

Zur Kenntnis genommen, dass an der Interessensbekundung laut der Anlage 2, Prot. Nr. 4266 vom 2.12.2022, lediglich das Unternehmen 3P Technologies GmbH mit Rechtssitz in Saonara, Emilia-Romagna-Str. 25, teilgenommen hat;

Zur Kenntnis genommen, dass der geschätzte und im Präsidiumsbeschluss Nr. 59 vom 14. November 2022 vorgesehene Betrag innerhalb der laut Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe a), des Gesetzesdekretes Nr. 76/2020, auf den der oben angeführte Artikel 3, Absatz 01, des Landesgesetzes Nr. 2/2020 verweist, festgeschriebenen Grenzen liegt;

Die Ansicht vertretend, dass mit einer getrennten Maßnahme der Generalsekretär mit der über den elektronischen Markt vorzunehmenden direkten Vergabe an das Unternehmen 3P Technologies GmbH betraut werden soll, vorausgesetzt dass diese den im vorstehenden Absatz angeführten Betrag nicht überschreitet;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel 670 des Finanzkontenplans U. 2.02.01.07.999 der Finanzjahre 2022-2023-2024 die finanziellen Mittel vorhanden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 5 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen, die technischen Vergabebedingungen, die ergänzender und wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses sind, zu genehmigen.

2. Den Generalsekretär mit einer getrennten Maßnahme mit der direkten Vergabe des Auftrags zur Lieferung und Montage der in

indicato nel capitolato di cui al punto 1 nonché l'impegno della relativa spesa alla ditta 3P Technologies srl, purchè rientrante nei limiti di cui alla delibera n. 59 del 14 novembre 2022;

3. di disporre che l'acquisto della fornitura e la posa in opera di cui al punto precedente avviene tramite mercato elettronico;

4. di dare atto che nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione di quanto disposto dalla normativa in materia di trasparenza.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 e ss. del D.lgs. 2.7.2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971, n. 1199.

den Vergabebedingungen laut Punkt 1) angeführten Produkte an das Unternehmen 3P Technologies GmbH sowie mit der entsprechenden Ausgabezweckbindung zu betrauen, vorausgesetzt dass dabei der im Präsidiumsbeschluss Nr. 59 vom 14. November 2022 angeführte Betrag nicht überschritten wird.

3. Zu verfügen, dass der Ankauf der Kameras und der dazugehörigen Montage laut dem vorstehenden Absatz auf dem elektronischen Markt erfolgt.

4. Zur Kenntnis zu nehmen, dass auf der Website des Regionalrats in der Sektion „Transparente Verwaltung“ all das veröffentlicht wird, was von den Bestimmungen über die Transparenz vorgesehen ist.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
firmato-gezeichnet

LM/EL/MD

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO
AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO RELATIVO ALLE TELECAMERE
DELL'AULA CONSILIARE DEL CONSIGLIO REGIONALE DELLA
REGIONE TRENTINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
E FORNITURA DI SERVIZI ACCESSORI**

approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del 22 dicembre 2022, n. 73

Sommario

Oggetto della fornitura	3
Dotazione attuale dell'aula	3
Lista Prodotti	4
Sistema video	4
<i>Sistema automatizzato di ripresa video con telecamere digitali ad alta risoluzione;</i>	4
<i>Sistema di gestione e distribuzione dei segnali video;</i>	5
<i>Sistema di registrazione audio/video e trasmissione delle conferenze in video streaming.</i>	5
Altri sistemi	5
<i>Sistema wireless per la condivisione di contenuti</i>	5
<i>Sistema per videoconferenza</i>	6
Sopralluogo.....	6
Installazione programmazione e messa in funzione	6
Requisiti richiesti	8
Collaudo finale	9
Documentazione e formazione del personale.....	9
Servizio di manutenzione per i primi 12 mesi (s1)	9
Servizio di presidio (s2).....	10
Elezione di domicilio dell'affidatario	10

Oggetto della fornitura

Il Consiglio regionale della Regione autonoma Trentino Alto Adige/Südtirol utilizza e gestisce l'aula consiliare presso il palazzo della Regione in Piazza Dante 16 a Trento, che ospita le sedute del Consiglio regionale, del Consiglio provinciale di Trento, oltre a conferenze e riunioni istituzionali.

Il Consiglio regionale intende aggiornare tecnologicamente il sistema di ripresa, gestione, distribuzione, registrazione video e di trasmissione in video streaming installato presso l'aula consiliare e composto da: telecamere, mixer video, registratori, monitor, encoder ecc.. L'attuale impianto, installato negli anni 2004/2005 in occasione della completa ristrutturazione della sala consiliare, è ormai obsoleto e non più rispondente alle odierne funzioni necessarie per il corretto espletamento dell'onere di divulgazione pubblica. Il Consiglio regionale intende sostituire integralmente gli apparati hardware e le soluzioni software di gestione del sistema video di sala e di regia. Oltre alla fornitura, all'installazione e alla configurazione dei componenti necessari a realizzare il nuovo sistema video, l'intervento prevede anche il completo smontaggio, pulizia e rimontaggio degli attuali 3 rack presenti per la gestione di sala, al fine di ottimizzare gli spazi e rimuovere le apparecchiature non più necessarie.

Saranno a carico del fornitore lo smaltimento degli "apparati" che verranno dismessi; nonché gli eventuali lavori di cablaggio della rete telematica, sull'impianto elettrico e di sistemazione degli arredi che si renderanno necessari per la corretta installazione della fornitura.

Oltre al sistema sopra descritto, è richiesta la fornitura, l'installazione, la configurazione e l'integrazione con gli altri sistemi presenti in sala, di un sistema wireless per la condivisione di contenuti e di un sistema per poter svolgere videoconferenze utilizzando i prodotti più diffusi sul mercato (Zoom, Google meet, ecc.). Attualmente non sono presenti in sala sistemi di presentazione dei contenuti, e non è possibile effettuare videoconferenze.

Il fornitore dovrà assicurare inoltre la manutenzione ordinaria di quanto installato e configurato, in accordo con le condizioni che saranno descritte oltre.

Dotazione attuale dell'aula

Nella presente sezione sono descritte le dotazioni tecnologiche presenti e che oggi garantiscono il regolare svolgimento dei lavori d'aula nel rispetto dei regolamenti che ne disciplinano il loro funzionamento.

Nell'aula, oltre al sistema di ripresa video composto di 4 telecamere Panasonic con funzioni di brandeggio, zoom, autofocus e puntamento automatico che insieme costituiscono il sistema di ripresa video, è presente, nella sala regia, un mixer video e una postazione di gestione delle stesse, oltre ai monitor dedicati al controllo delle riprese. L'insieme di questi apparati si interfaccia con il sistema di conference Shure DIS che ne comanda l'auto puntamento. Il segnale video generato viene inviato ai proiettori e sugli schermi presenti in aula oltre ad essere distribuito al sistema di registrazione e video streaming per la trasmissione in diretta delle sedute consiliari, che vengono pubblicate sui portali istituzionali del Consiglio regionale del Trentino Alto Adige/Südtirol e del Consiglio provinciale di Trento. Da queste prime indicazioni, si può intuire la delicatezza dell'intervento che si andrà ad eseguire; le nuove componenti che si andranno ad

installare dovranno inter operare con tutti gli altri sistemi già installati in sala. I nuovi componenti dovranno garantire almeno le stesse funzionalità e le stesse modalità di utilizzo dei componenti che andranno a sostituire.

Lista Prodotti

La lista dei prodotti necessari per realizzare il progetto di aggiornamento tecnologico dei sistemi di ripresa, gestione, distribuzione, registrazione video e di trasmissione in video streaming sarà generata dal fornitore a seguito dell'obbligatorio sopralluogo in base alle specifiche esigenze della committenza, oltre ai vincoli derivanti dall'integrazione con i componenti già presenti nel sistema d'aula, e allo scopo di facilitare il raggiungimento degli obiettivi prefissati. Dovranno farne parte anche tutti quei prodotti richiesti per realizzare il sistema wireless per la condivisione dei contenuti e per poter effettuare delle videoconferenze in sala consiliare.

Sistema video

Come già specificato in premessa, dovrà essere fornito, installato, configurato ed integrato con i sistemi già presenti in sala consiliare, tutto il necessario per poter effettuare in maniera automatizzata le riprese video degli eventi svolti nella sala consiliare, gestire e visualizzare le riprese in sala regia, distribuire i segnali video, registrare e trasmettere in streaming i contenuti audio/video. Per la trasmissione in streaming della parte audio si dovrà configurare il sistema affinché si possa trasmettere sia la lingua originale che quella tradotta.

Sistema automatizzato di ripresa video con telecamere digitali ad alta risoluzione;

Il sistema di ripresa video ad alta risoluzione (4K) dovrà integrarsi con le componenti tecnologiche già presenti in sala, ed in particolare con il sistema di conference Shure DIS, garantendone la piena compatibilità. Il sistema, correttamente installato e configurato, andrà a comporre l'insieme delle apparecchiature necessarie per una corretta fruibilità delle riprese, garantendo l'utilizzo degli ultimi standard in termine di risoluzione e formati di distribuzione video.

Dalla postazione di controllo dei sistemi (PCS) presso la sala regia, dovrà essere possibile gestire, attraverso idonea strumentazione prevista nella lista esposta, le riprese delle telecamere, con gli aggiustamenti necessari per un'ottima inquadratura, impostare i "preset" delle inquadrature in base alle postazioni microfoniche e agire sulla configurazione dei componenti che ne costituiscono il sistema; il sistema dovrà poter operare sia in modalità automatica che manuale.

Nella modalità automatica (default) il sistema, in base a impostazioni date, dovrà trasmettere inquadrature predefinite, ed eseguire auto puntamenti interfacciandosi al sistema di conference Shure DIS.

Nella modalità manuale dovrà essere possibile selezionare e manovrare manualmente ogni singola telecamera, zoomando e mettendo a fuoco al fine di ottenere la migliore inquadratura desiderata.

Sistema di gestione e distribuzione dei segnali video;

Il sistema di distribuzione del video dovrà essere composto da tutte le componenti necessarie, quali mixer, switch, monitor ecc. (vedersi lista), per una corretta visualizzazione sui monitor presenti in sala regia e per la distribuzione dei segnali video in input e output ai vari sistemi che compongono l'intero impianto di sala.

Sistema di registrazione audio/video e trasmissione delle conferenze in video streaming

Il sistema di registrazione audio/video e trasmissione delle conferenze in video streaming dovrà essere composto da tutte le componenti necessarie per una corretta registrazione e trasmissione in streaming dei segnali video e audio ricevuti in ingresso dai vari sistemi che compongono il S.I.S, ed in particolare: dal sistema di ripresa video, sistema di conference, sistema di videoconferenza, sistema di condivisione dei contenuti informativi. Si ribadisce, come già descritto sopra, la necessità di configurare il sistema di uscita dell'audio, al fine della trasmissione in streaming, in modo tale da poter trasmettere sia in lingua originale che tradotta.

Dalla postazione di controllo dei sistemi (PCS) dovrà essere possibile gestire attraverso un'ideale configurazione AMX, l'avvio e l'arresto della registrazione audio/video e l'avvio e l'arresto dello streaming audio/video e agire sulla configurazione dei vari componenti che compongono il sistema.

Altri sistemi

Come già specificato in premessa, dovrà essere fornito, installato, configurato ed integrato con i sistemi già presenti in sala consiliare, tutto il necessario per poter condividere in sala consiliare contenuti informativi di varia natura (documenti, presentazioni, filmati, ecc.) attraverso la condivisione dello schermo e dell'audio dei laptop dei partecipanti agli eventi svolti in sala. Dovrà essere fornito anche un sistema, integrato con quelli presenti in sala consiliare, per poter svolgere videoconferenze utilizzando i più diffusi prodotti presenti sul mercato. Tale fornitura, installazione e configurazione, dovrà tener conto della necessità di gestire la traduzione simultanea in fase di utilizzo di entrambi i sistemi che si andranno ad integrare, chi è in presenza dovrà poter sentire attraverso l'impianto di traduzione dell'aula la traduzione della lingua parlata in remoto, chi è in remoto dovrà poter sentire la traduzione della lingua parlata in aula e diffusa dall'impianto conference attualmente presente.

Sistema wireless per la condivisione di contenuti

Il sistema di presentazione wireless e relativi accessori, dovrà permettere la condivisione di contenuti audio/video presentati dai partecipanti alla conferenza e dovrà essere composto da tutte le componenti necessarie per essere integrato con gli altri sistemi presenti in sala per una corretta distribuzione dei segnali video e audio in ingresso o in uscita: monitor di sala, sistema di videoconferenza, sistema di registrazione e streaming.

Durante una conferenza, i partecipanti presenti in sala dovranno poter presentare contenuti informativi (documenti, presentazioni, registrazioni audio e video, ecc.), attraverso la condivisione dello schermo e dell'audio dei loro laptop utilizzando l'apposito

accessorio collegato al pc. Il segnale audio/video dovrà essere visualizzato sui monitor di sala e trasmesso ai sistemi di videoconferenza e di registrazione/streaming.

Dalla postazione di controllo dei sistemi (PCS) dovrà essere possibile gestire, attraverso un'ideale configurazione AMX, l'avvio e l'interruzione della visualizzazione sui monitor di sala e in streaming della presentazione. La presentazione ha priorità su tutte le altre sorgenti video ad esclusione dei "cartelli oscuranti" di sospensione, avvio e termine della seduta previsti nella trasmissione in video streaming.

Sistema per videoconferenza

Durante le sedute potrà esserci l'esigenza di svolgere videoconferenze, nel quale utilizzare una delle varie piattaforme quali: google meet, zoom, lifesize, ecc., come descritto sopra, tale sistema dovrà garantire, se richiesto, l'uso della traduzione simultanea durante il suo utilizzo.

La postazione di videoconferenza consiste nella fornitura e nell'installazione di un personal computer dotato di sistema operativo Windows (se ne richiede l'ultima versione), dal quale avviare le appropriate applicazioni. La postazione di videoconferenza, dovrà essere integrata nel sistema ed in particolare con quella parte del sistema che gestisce la distribuzione audio e video in ingresso ed uscita quali:

- l'ingresso e l'uscita audio del pc sono collegati al sistema di distribuzione audio;
- l'ingresso e l'uscita video del pc sono collegati al sistema di distribuzione video;

Dalla postazione di controllo dei sistemi (PCS) dovrà essere possibile gestire, attraverso un'ideale configurazione AMX, l'avvio e l'interruzione della visualizzazione della videoconferenza sui monitor di sala ed in streaming. Dovranno essere quindi configurate due modalità di utilizzo della sala: in presenza ed in videoconferenza. Una presentazione ha la priorità sulla visualizzazione della videoconferenza.

Dovrà essere inoltre possibile, in regia, condividere l'uscita audio e video di un personal computer per la trasmissione solo in streaming. A tale scopo dovrà essere predisposto in regia un ingresso audio e video e configurata un'apposita funzione in AMX. La condivisione audio e video del pc in regia ha la priorità nella trasmissione in streaming.

Sopralluogo

Oltre alle indicazioni contenute in questo documento, un'attenzione particolare la dovrà prestare il fornitore per acquisire ogni genere di informazione per meglio comprendere le esigenze del Consiglio regionale, a tale scopo è reso obbligatorio il sopralluogo presso l'aula e la sala regia per meglio identificare il perimetro della fornitura e le specifiche esigenze, oltre a consentire una integrale verifica dello stato dell'arte e delle lavorazioni previste nell'aggiornamento del sistema video.

Installazione programmazione e messa in funzione

L'aggiornamento del sistema video previsto nel presente capitolato, oltre a prevederne l'installazione, configurazione e messa in funzione, prevede il completo smontaggio dell'attuale sistema di riprese video con relativi sistemi di gestione, oltre alla pulizia e

rimontaggio degli attuali 3 rack installati presso i locali della regia dell'aula consiliare, nei quali sono presenti gli apparati che governano l'intero sistema di sala. Lo scopo di tale operazione è quella di ottimizzare gli spazi e rimuovere le apparecchiature e i cablaggi non più in uso. Il fornitore è a conoscenza e accetta che l'intervento richiesto andrà ad interessare l'intero sistema d'aula e non solo la parte di ripresa, gestione, distribuzione, registrazione e streaming video.

Prima dell'esecuzione delle lavorazioni sopra descritte, sarà cura dell'aggiudicatario presentare alla Committenza il piano di installazione comprensivo della proposta di cablaggio dei rack con le nuove apparecchiature e le integrazioni con quelle esistenti. La committenza si riserva di esaminare, anche per il tramite di tecnici terzi, e approvare gli elaborati o richiedere modifiche che ritenga necessarie.

Sono a carico dell'aggiudicatario la fornitura di tutti gli eventuali accessori da posizionare all'interno del rack per l'esecuzione di un lavoro a regola d'arte (a titolo esemplificativo: vassoi, cassette, ciabatte di alimentazione, passacavi, pannelli, ecc.).

Sono a carico dell'aggiudicatario anche la fornitura e la posa di tutti i cavi che dovessero rendersi necessari per l'installazione delle nuove apparecchiature ed eventualmente anche quelle per l'integrazione con l'esistente.

Oltre a quanto sopra descritto è anche prevista la modifica dell'attuale tavolo regia per eliminare l'inclinazione attualmente presente. Il progetto di modifica dovrà essere presentato e approvato dalla Committenza prima dell'esecuzione della lavorazione.

Dovrà essere altresì aggiornata la programmazione del sistema di controllo AMX presente per permettere una gestione delle nuove apparecchiature ed eventualmente armonizzata e aggiornata la funzionalità e l'interazione con le apparecchiature esistenti (a titolo esemplificativo: auto puntamento telecamere, gestione livelli audio, automixer, ecc.). Nella programmazione del sistema di controllo AMX si dovrà inoltre integrare la gestione dei nuovi scenari introdotti quali la videoconferenze e la presentazione in sala di contenuti informativi.

L'aggiudicatario è tenuto all'erogazione di 2 sessioni formative (una per ogni organo legislativo) della durata di 4 ore da effettuarsi in presenza presso l'aula consiliare, sede dell'installazione. Inoltre, in occasione della prima seduta del Consiglio regionale e della prima seduta del Consiglio provinciale di Trento, entrambe successive all'ammodernamento dell'impianto, l'aggiudicatario si obbliga a far presenziare per tutta la durata delle due sedute proprio personale, adeguatamente preparato e in grado di risolvere potenziali malfunzionamenti dell'impianto aggiornato.

I tempi di installazione e configurazione saranno concordati tra le parti e dovranno tener conto della programmazione delle attività istituzionali.

E' fatto divieto per l'aggiudicatario di eseguire lavori durante le sedute del Consiglio regionale e del Consiglio provinciale di Trento.

È condizione essenziale per il Committente che durante le sedute consiliari deve sempre essere garantito il funzionamento di telecamere (di quelle vecchie fino alla sostituzione con le telecamere nuove, oppure di telecamere sostitutive qualora le vecchie siano state rimosse e la ditta sia in attesa delle nuove). La violazione di tale disposizione, posta a tutela della conoscibilità e pubblicità delle sedute, è causa di risoluzione espressa del contratto. Il Committente e il fornitore aggiudicatario convengono che, in caso di inadempimento della citata condizione essenziale per il Committente, il fornitore sarà tenuto al pagamento in favore dell'altra della somma di Euro 10.000,00 (diecimila euro) a titolo di penale, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1382 c.c., fatto salvo il maggior danno.

Inoltre, è condizione essenziale per il Committente che i lavori non possono determinare alcuna impossibilità o difficoltà nell'utilizzo dell'aula per lo svolgimento delle sedute del Consiglio regionale e del Consiglio provinciale di Trento. La violazione di tale disposizione

è causa di risoluzione espressa del contratto. Il Committente e il fornitore aggiudicatario convengono che, in caso di inadempimento della citata condizione essenziale per il Committente, per ogni violazione, il fornitore sarà tenuto al pagamento in favore del committente della somma di Euro 10.000,00 (diecimila euro) a titolo di penale, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1382 c.c., fatto salvo il maggior danno.

L'aggiudicatario si obbliga a iniziare le prestazioni oggetto del presente capitolato esclusivamente quando i prodotti necessari per tali prestazioni si trovano nella sua materiale disponibilità.

L'aggiudicatario si impegna a terminare le prestazioni oggetto del presente capitolato entro il termine di 20 giorni lavorativi dall'inizio dei lavori. La data di inizio dei lavori è concordata tra il committente e l'aggiudicatario in periodo non coincidente con l'utilizzo dell'aula consiliare sulla base della programmazione annuale delle sedute ordinarie del Consiglio regionale del Trentino – Alto Adige e del Consiglio provinciale di Trento. Il ritardo del termine finale per l'esecuzione delle prestazioni determina l'applicazione delle seguenti penali

Entro 2 giorni lavorativi (dal 21 giorno al 23 giorno) : - 2% dell'importo netto contrattuale

Entro 5 giorni lavorativi (dal 24 giorno al 25 giorno) : - 5% dell'importo netto contrattuale

Oltre i 5 giorni lavorativi : -7% dell'importo netto contrattuale.

Per giorni lavorativi si intendono quelli dal lunedì al venerdì esclusi sabato, domenica ed i festivi di calendario.

Come già specificato, dovrà essere fornito, installato e configurato tutto il necessario, in termini di materiale, apparati, accessori, applicazioni, ecc. per soddisfare le esigenze dettagliate nel presente documento oltre quelle acquisite durante il sopralluogo obbligatorio.

Saranno a carico del Consiglio regionale eventuali lavori di muratura.

Il fornitore si impegna a eseguire i lavori a regola d'arte osservando la normativa vigente in materia di sicurezza.

Requisiti richiesti

Il fornitore che si propone per l'esecuzione di quanto descritto, deve essere in possesso della certificazione UNI 11799:2020 che definisce i requisiti di un servizio di progettazione, installazione, configurazione e regolazione, programmazione e verifica tecnica erogato dalle imprese che lavorino nell'ambito dell'innovativo mercato dell'integrazione dei sistemi audio, video e controllo (AVC). TUTTE LE LAVORAZIONI E SUCCESSIVA DOCUMENTAZIONE DOVRANNO ESSERE ESEGUITE NEL PIENO RISPETTO DI QUANTO PREVISTO DALLA NORMATIVA E CONSEGNATE ALLA COMMITTENZA. In fase di presentazione dell'offerta deve essere allegata copia del certificato in corso di validità.

L'azienda deve comprendere nel proprio organico almeno due dipendenti in possesso della certificazione AMX PROGRAMMER per garantire alla committenza un elevato standard qualitativo nella riprogrammazione del sistema di controllo AMX presente in sala.

Il fornitore deve inoltre dimostrare di aver svolto negli ultimi 3 anni almeno 2 simili tipologie di intervento.

Collaudo finale

In fase di collaudo finale, il Fornitore dovrà redigere e consegnare alla Committenza l'ultimo "Rapporto di sessione di test" completo eseguito.

Il collaudo finale, di cui sarà redatto apposito verbale, sarà eseguito in contraddittorio tra le parti. Il collaudo sarà considerato "superato" con esito positivo solo se il 100% dei test eseguiti avrà dato esito positivo (rispetto dei requisiti funzionali). In caso contrario il collaudo sarà considerato "non superato" e il Fornitore avrà dieci giorni solari consecutivi per risolvere la causa che non ha consentito di superare uno o più test e consegnare al Committenza un nuovo "Rapporto di sessione dei test". Entro tale termine si provvederà ad effettuare un nuovo collaudo. In caso di esito negativo l'Amministrazione procederà all'applicazione delle penali secondo quanto stabilito in contratto sino al raggiungimento del limite massimo consentito. Al raggiungimento di tale limite, sarà facoltà della Committenza di risolvere il Contratto, ponendo a disposizione del Fornitore le apparecchiature installate perché ne effettui la disinstallazione entro dieci giorni solari consecutivi.

Documentazione e formazione del personale

Al termine delle lavorazioni è richiesto all'aggiudicatario la fornitura e l'elaborazione degli schemi di cablaggio oltre al manuale di gestione relativo a tutto l'impianto multimediale d'aula e non solo della parte di implementazione al fine di fornire alla committenza una visione e una documentazione unitaria dell'impianto.

L'aggiudicatario è tenuto all'erogazione di 2 sessioni formative (una per ogni organo legislativo) della durata di 4 ore da effettuarsi in presenza presso l'aula consiliare, sede dell'installazione. Tali sessioni potranno essere richieste dalla Committenza, anche in periodi diversi e disgiunti, entro 12 mesi dalla data di collaudo

In fase di collaudo finale dovrà essere fornita:

- documentazione completa, in formato digitale, inerente il progetto esecutivo: disegni tecnici degli schemi logici, disegni dei layout del rack, ecc.;
- i codici sorgente della programmazione AMX;
- manuale utente del sistema;

Servizio di manutenzione per i primi 12 mesi (s1)

I prodotti forniti dovranno essere nuovi di fabbrica ed in produzione al momento della fornitura, privi di difetti, esenti da malfunzionamenti, con garanzia del produttore di almeno 12 mesi e dovranno possedere tutti i requisiti indicati dal Fornitore nell'offerta e previsti nel presente capitolato. Si precisa che in tale periodo la sostituzione di parti difettose di un'apparecchiatura facente parte della fornitura, comporta non solo il cambio della parte ma anche le eventuali attività di ripristino della completa funzionalità e integrazione dell'attrezzatura, senza alcun onere per l'Amministrazione.

Per ogni intervento il personale tecnico del Fornitore dovrà rilasciare alla Committenza un

“Rapportino di servizio”, nel quale dovrà indicare per ogni intervento tecnico eseguito, il nominativo del tecnico che ha eseguito l'intervento, la descrizione analitica dell'intervento, la data e l'ora di inizio e fine dell'intervento e la sua durata.

Servizio di presidio (s2)

Il Fornitore dovrà assicurare la presenza di proprio personale tecnico qualificato durante le prime 2 conferenze svolte in date successive al collaudo. In particolare, in occasione della prima seduta del Consiglio regionale e della prima seduta del Consiglio provinciale di Trento, entrambe successive all'ammodernamento dell'impianto, l'aggiudicatario si obbliga a far presenziare per tutta la durata delle due sedute proprio personale, adeguatamente preparato e in grado di risolvere potenziali malfunzionamenti dell'impianto aggiornato

Il tecnico di presidio ha il compito di gestire il S.I.S. e controllarne il regolare funzionamento, oltre ad intervenire immediatamente al verificarsi di guasti e malfunzionamenti.

Il personale tecnico dovrà essere presente in sala almeno trenta minuti prima dell'inizio della conferenza, per poter avviare il S.I.S. e verificarne la regolarità di funzionamento e dovrà rimanere anche dopo il termine della seduta per il tempo necessario a spegnere il S.I.S..

Le date delle due conferenze oggetto di presidio saranno concordate tra la Committenza e il Fornitore.

Elezione di domicilio dell'affidatario

Tutte le intimazioni, le contestazioni, le riserve, le assegnazioni di termini ed ogni altra notificazione o comunicazione dipendente dal contratto verranno effettuate, alternativamente, con pari efficacia e con piena conoscenza, presso la sede legale dell'affidatario ovvero presso il domicilio digitale (PEC) avvalendosi degli strumenti informatici ai sensi del Codice dell'Amministrazione digitale (D.Lgs. 82/2005 e ss.mm.ii). a tal fine l'affidatario dichiara, con la sottoscrizione del contratto, la sede legale e il domicilio digitale.